

**ДОНЕЦЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ВНУТРІШНІХ СПРАВ**

**ФАКУЛЬТЕТ № 1**

**КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ**

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ  
(АНГЛІЙСЬКА)**

Галузь знань 05 «Соціальні та поведінкові науки»  
Спеціальність 051 «Економіка»  
Освітній рівень перший (бакалаврський)  
Освітньо-професійна програма Економічна безпека підприємства  
Шифр за ОПП: ОК - 3  
Мова навчання: англійська, українська

**Кропивницький - 2023**

Розробники:

**БАЛАНАСВА Оксана**, доцент кафедри  
іноземних мов,

кандидат філологічних наук, доцент

**ВАСЮТИНСЬКА Єлена** старший викладач кафедри  
іноземних мов

Робочу програму розглянуто та затверджено на засіданні кафедри  
іноземних мов факультету № 1 ДонДУВС  
Протокол № 5 від «16» червня 2023 р.

Завідувач кафедри

**Ярослав ЧЕРНЬОНКОВ**

Робочу програму погоджено з гарантом освітньо-професійної програми  
Економічна безпека підприємства  
«17» червня 2023 р.

Гарант ОПП

**Олена ГУЗЕНКО**

**Лист оновлення та перезатвердження  
робочої програми навчальної дисципліни**

Навчальний рік	Дата засідання кафедри – розробника РПНД	Номер протоколу	Підпис завідувача

## 1. ВСТУП

### 1.1 Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Статус навчальної дисципліни:	обов'язкова	обов'язкова
Мова викладання, навчання та оцінювання	Англійська, українська	Англійська, українська
Рік підготовки:	1-2-й	1-2-й
Семестр:	1-4-й	1-4-й
Кількість кредитів ЄКТС / годин	12 / 360	12 / 360
Модулів:	1	1
Змістових модулів:	4	4
Лекції:	не передбачено	не передбачено
Семінарські:	не передбачено	не передбачено
Практичні:	120 годин	40 годин
Самостійна робота:	240 годин	320 годин
Індивідуальні завдання (курсова робота):	не передбачено	не передбачено
Підсумковий семестровий контроль:	залік, екзамен	залік, екзамен
Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи становить:	1:2	1:8

## 1.2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Мета:** підготовка висококваліфікованих фахівців у сфері економічної безпеки, які мають володіти теоретичними знаннями, практичними вміннями та навичками необхідними для комплексного застосування іншомовних комунікативних компетентностей (лінгвістичних, мовленнєвих, соціокультурних, навчально-пізнавальних) потрібних для виконання завдань, пов'язаних з навчанням та роботою в галузі обраної діяльності.

**Завдання:** надання основних знань фонетичного і граматичного ладу сучасної англійської мови;

забезпечення володінням словниковим складом, а також формування термінологічного вокабуляру;

навчання розмовляти, читати і писати англійською мовою, розуміти мову в межах тематики і нормативів, що передбачені програмою;

підвищення рівня навчальної автономії, здібності до самоосвіти; розвиток когнітивних та дослідницьких вмінь;

розвиток інформаційної культури; поширення світогляду і сприйняття виховання толерантності і поваги до духовних цінностей різних країн та народів.

## 1.3. Передумови для вивчення навчальної дисципліни

Вихідна. Компетентності, сформовані під час опанування дисципліни, використовуються під час вивчення інших освітніх компонент освітньо-професійної програми.

## 2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ДИСЦИПЛІНОЮ

Результати навчання дисципліни	ПРН 6	ПРН 1 5	ПРН 2 0
Використовувати професійну аргументацію для донесення інформації, ідей проблем та способів їх вирішення до фахівців і нефахівців у сфері економічної діяльності.	+		
Демонструвати базові навички креативного та критичного мислення у дослідженнях та професійному спілкуванні.		+	
Оволодіти навичками усної та письмової професійної комунікації державною та іноземними мовами.			+

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувачі/-чки вищої освіти повинні:

**знати:**

- фонетичні норми іноземної мови;
- нормативну граматику іноземної мови, яка охоплює основні правила морфології та синтаксису і дозволяє правильно розуміти іншомовний текст;
- загальноповсякденну та професійно-орієнтовану лексику;
- особливості мовленнєвого етикету та практики ділового спілкування, лексико-граматичні і стилістичні особливості різних категорій економічної документації;

**вміти:**

- читати та перекладати з словником оригінальну літературу за фахом з метою отримання потрібної інформації;
- брати участь в усному спілкуванні іноземною мовою в професійній сфері;
- підготувати письмове або усне повідомлення на професійно-орієнтовану тему (виступ, анотація, резюме, тощо).

### 3. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Назви змістових модулів і теми	Кількість годин									
	Форма денна					Форма заочна				
	Усього	.у тому числі				усього	у тому числі			
		Лекції	Практич.	Семінар.	Сам.роб		Лекції	Практич.	Семінар	Сам.роб
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Змістовий модуль 1. Категорії буття, їх властивості та відносини. Людина, її освіта.</b>										
Тема 1. Особливості підготовки фахівців.	30		10		20	24		4		20
Тема 2. Види професійної діяльності.	30		10		20	44		4		40
Тема 3. Основні навички та компетентності фахівців. <i>Модульна контрольна</i>	30		10		20	22		2		20

<i>робота 1</i>									
Разом за змістовим модулем 1	90		30		60	90		10	80
<b>Змістовий модуль 2. Професійна діяльність. Види бізнесу.</b>									
Тема 1. Види бізнесу.	30		10		20	24		4	20
Тема 2. Бізнес етикет.	30		10		20	42		2	40
Тема 3. Ведення перемовин. <i>Модульна контрольна робота 2</i>	30		10		20	24		4	20
Разом за змістовим модулем	90		30		60	90		10	80
<b>Змістовий модуль 3. Корпоративне управління.</b>									
Тема1. Стилi менеджменту	30		10		20	44		4	40
Тема2. Мотивація персоналу.	30		10		20	22		2	20
Тема3. Інновації та глобальна економіка. <i>Модульна контрольна робота 3</i>	30		10		20	24		4	20
Разом за змістовим модулем	90		30		60	90		10	80
<b>Змістовий модуль 4. Особливості професійної діяльності.</b>									
Тема 1. Особливості найму фахівців.	30		10		20	44		4	40
Тема 2. Тайм-менеджмент.	30		10		20	22		2	20
Тема 3. Корпоративна згуртованість. <i>Модульна контрольна робота 4</i>	30		10		20	24		4	20
Разом за змістовим модулем	90		30		60	90		10	80
<b>Усього годин</b>	<b>360</b>		<b>120</b>		<b>240</b>	<b>360</b>		<b>40</b>	<b>320</b>

## 4. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### Модуль 1

**Змістовий модуль 1. Категорії буття, їх властивості та відносини. Людина, її освіта.**

#### **Тема 1. Особливості підготовки фахівців.**

Фонетика. Система голосних і приголосних. Відкриті та закриті склади. Основні інтонаційні структури. Орфографія і правила читання. Графічне і транскрипційне позначення фонем.

Лексика. Лексичний мінімум з теми. Мовленнєвий етикет спілкування: мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження тощо.

Граматика. Нормативна граматика іноземної мови. Типи речень (розповідне, запитальне, заперечне, спонукальне). Іменник: артикль, множина, відмінок. Займенник, розряди займенників.

Читання: вивчаюче.

#### **Тема 2. Види професійної діяльності.**

Лексика. Лексичний мінімум з теми.

Граматика. Прикметник: ступені порівняння. Числівник: кількісні і порядкові числівники.

Читання: вивчаюче.

#### **Тема 3. Основні навички та компетентності фахівців.**

Лексика. Лексичний мінімум з теми.

Граматика. Дієслово: система часів дійсного стану.

Читання: вивчаюче.

### **Змістовий модуль 2. Професійна діяльність. Види бізнесу.**

#### **Тема 1. Види бізнесу.**

Лексика. Аббревіатура іншомовних фахових термінів у певній професійно-орієнтованій галузі.

Граматика. Пасивний стан дієслова.

Читання: ознайомче, пошукове.

#### **Тема 2. Бізнес етикет.**

Лексика. Іншомовні особливості ділового спілкування (граматика, синтаксис, діловий етикет, культурологічний аспект).

Граматика. Модальні дієслова.

Читання: ознайомче, пошукове.

#### **Тема 3. Ведення перемовин.**

Лексика. Елементи усного перекладу в процесі ділових зустрічей, переговорів, нарад, контактів.

Граматика. Неособові форми дієслова.

Читання: ознайомче, пошукове.

### **Змістовий модуль 3. Корпоративне управління.**

#### **Тема 1. Стилі менеджменту.**

Лексика. Лексичний мінімум до теми. Практика монологічного і діалогічного висловлювання під час проведення нарад, переговорів, укладання договорів.

Граматики. Складні речення. Пряма і непряма мова.

Читання: пошукове.

#### **Тема 2. Мотивація персоналу.**

Лексика. Лексичний мінімум до теми. Практика монологічного і діалогічного висловлювання під час проведення нарад, переговорів, укладання договорів.

Граматики. Інфінітивні звороти.

Читання: пошукове.

#### **Тема 3. Інновації та глобальна економіка.**

Лексика. Лексичний мінімум до теми. Практика монологічного і діалогічного висловлювання під час проведення нарад, переговорів, укладання договорів.

Граматики. Герундіальні і дієприкметникові звороти.

Читання: пошукове.

### **Змістовий модуль 4. Особливості професійної діяльності.**

#### **Тема 1. Особливості найму фахівців.**

Лексика. Лексичний мінімум до теми. Практика складання резюме, правила оформлення електронного листа офіційного стилю, особливості надання професійної поради.

Граматики. Умовні речення.

Читання: пошукове, ознайомче.

#### **Тема 2. Тайм-менеджмент.**

Лексика. Лексичний мінімум до теми. Практика складання планів та бізнес-проектів.

Граматики. Модальні дієслова у пасивному стані.

Читання: пошукове, ознайомче.

#### **Тема 3. Корпоративна згуртованість.**

Лексика. Лексичний мінімум до теми. Стратегія управління для досягнення мети, особливості надання професійної поради.

Граматики. Складний додаток.

Читання: пошукове, ознайомче.



## 5. ПОРЯДОК ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

### 5.1. Методи навчання

Під час проведення навчальних занять можуть застосовуватися такі методи:

- словесні методи навчання;
- наочні методи навчання;
- практичні методи навчання;
- проблемно-пошукові методи навчання.

### 5.2. Порядок оцінювання результатів навчання

Оцінювання роботи здобувачів/-чок вищої освіти здійснюється відповідно до загальноуніверситетської системи оцінювання знань здобувачів/-чок вищої освіти.

Система передбачає:

*для денної форми навчання*

	Поточний контроль			Підсумковий контроль
	Практичні заняття	Самостійна робота	Модульна контрольна робота	Залік, екзамен
	30	10	20	40
<b>Всього за навчальну дисципліну</b>	<b>100</b>			

Для переведу оцінок у бали необхідно користуватися формулою:

*для денної форми навчання*

$$K = \frac{\text{сума одержаних оцінок (балів)}}{\text{кількість групових занять} * 5} * 30 =$$

Система передбачає оцінювання якості знань для здобувачів/здобувачок заочної форми навчання:

	Поточний контроль		Підсумковий контроль
	Практичні заняття	Самостійна робота	Залік, екзамен
	20	20	60
<b>Всього за навчальну дисципліну</b>	<b>100</b>		

*для заочної форми навчання*

$$K = \frac{\text{сума одержаних оцінок (балів)}}{\text{кількість групових занять} * 5} * 20 =$$

**Методика розрахунку балів за самостійну роботу для денної форми навчання визначається кафедрою таким чином.**

Загальна кількість балів, яку можуть набрати здобувачі/-чки вищої освіти під час виконання завдань для самостійної роботи, становить 10 балів. З яких: 5 балів – постановка питань до тексту, 5 балів – переклад пропонованого тексту:

1 бал за кожне правильно поставлене питання до тексту;

5 балів – якщо текст перекладено правильно з урахуванням усіх лексичних та граматичних норм;

4 бали – якщо переклад тексту потребує незначного доопрацювання, містить незначні лексичні та граматичні помилки;

3 бали – якщо переклад тексту містить значні лексичні та граматичні помилки;

0-2 бали – якщо перекладено лише окремі речення тексту.

**Методика розрахунку балів за самостійну роботу для заочної форми навчання визначається таким чином.**

Загальна кількість балів, яку можуть набрати здобувачі/-чки вищої освіти під час виконання завдань для самостійної роботи, становить 20 балів. З яких: 5 балів – постановка питань до тексту, 15 балів – переклад пропонованого тексту:

1 бал за кожне правильно поставлене питання до тексту;

11-15 балів – якщо текст перекладено правильно з урахуванням усіх лексичних та граматичних норм;

7-10 балів – якщо переклад тексту потребує незначного доопрацювання, містить незначні лексичні та граматичні помилки;

5-6 балів – якщо переклад тексту містить значні лексичні та граматичні помилки;

0-4 бали – якщо перекладено лише окремі речення тексту.

**Під час оцінювання модульної контрольної роботи застосовуються такі критерії:**

Відповідь на всі питання оцінюється за такою диференціацією:

19-20 балів – «5» відмінно – якщо здобувач/здобувачка вищої освіти відповів/-ла на всі питання та його відповідь має правильне викладення матеріалу;

16-18 балів – «4» добре – якщо здобувач/здобувачка вищої освіти відповів/-ла на всі питання, однак його відповідь є неповною, містить незначні помилки;

1-15 балів – «3» задовільно – якщо здобувач/здобувачка вищої освіти відповів/-ла не на всі поставлені питання, допустив грубі змістовні помилки;

0-9 балів – «0» незадовільно – якщо здобувач/здобувачка вищої освіти не може виконати завдання або робить принципові помилки.

**Залік та екзамен здійснюються в усній та письмовій формах.**

**Під час оцінювання заліку, екзамену для денної форми навчання застосовуються такі критерії:**

36-40 балів – «відмінно» – здобувач/здобувачка вищої освіти повністю виконав/-ла завдання правильно;

28-35 балів – «добре» – здобувач/здобувачка вищої освіти виконав/-ла усі завдання та допустив незначні лексичні та граматичні помилки;

20-27 балів – «задовільно» – здобувач/здобувачка вищої освіти виконав/-ла усі завдання та допустив значні лексичні та граматичні помилки;

0-19 балів – «незадовільно» – здобувач/здобувачка вищої освіти не може виконати усі завдання та робить лексичні та граматичні помилки, які суттєво впливають на результат.

**Під час оцінювання заліку, екзамену для заочної форми навчання застосовуються такі критерії:**

50-60 балів – «відмінно» – здобувач/здобувачка вищої освіти повністю виконав/-ла завдання правильно.

40-49 балів – «добре» – здобувач/здобувачка вищої освіти виконав/-ла усі завдання та допустив незначні лексичні та граматичні помилки;

30-39 балів – «задовільно» – здобувач/здобувачка вищої освіти виконав/-ла усі завдання та допустив значні лексичні та граматичні помилки;

0-29 балів – «незадовільно» – здобувач/здобувачка вищої освіти не може виконати усі завдання та робить лексичні та граматичні помилки, які суттєво впливають на результат.

**Критерії оцінювання роботи на практичних заняттях**

Відповідь на практичному занятті оцінюється за наступними видами роботи: аудіювання, читання, письмо, говоріння. Робота на практичному занятті оцінюється за 4-х бальною системою:

**5 балів** – здобувач/здобувачка вищої освіти розуміє тривале мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна

здогадатися; уміє знаходити в інформаційних текстах з незнайомим матеріалом необхідну інформацію, подану у вигляді оціночних суджень, опису, аргументації; уміє читати тексти, аналізує їх і робить власні висновки, розуміє логічні зв'язки в рамках тексту та між його окремими частинами; уміє логічно й у заданому обсязі побудувати монологічне висловлювання та діалогічну взаємодію, використовуючи граматичні структури й лексичні одиниці у відповідності до комунікативного завдання, не допускаючи при цьому фонематичних помилок; уміє написати повідомлення, правильно використовуючи лексичні одиниці в рамках тем;

**4 бали** - здобувач/здобувачка вищої освіти розуміє основний зміст стандартного мовлення в межах тематики ситуативного мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися; в основному сприймає на слух експліцитно подану інформацію; вміє читати з повним розумінням тексти, які можуть містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися; уміє знаходити необхідну інформацію у вигляді оціночних суджень, опису, аргументації за умови, що в текстах використовується знайомий мовний матеріал; уміє логічно висловитись у межах вивчених тем відповідно до навчальної ситуації, а також у зв'язку зі змістом прочитаного, почутого або побаченого, висловлюючи власне ставлення до предмета мовлення; уміє підтримувати бесіду, вживаючи короткі репліки; в основному уміє у відповідності з комунікативним завданням використовувати лексичні одиниці та граматичні структури, не допускає фонематичних помилок; уміє без використання опори написати повідомлення за вивченою темою, зробити нотатки, допускаючи ряд помилок при використанні лексичних одиниць (допущені помилки не порушують сприйняття тексту);

**3 бали** - здобувач/здобувачка вищої освіти розпізнає на слух окремі прості непоширені речення й мовленнєві зразки, побудовані на вивченому мовному матеріалі в мовленні, яке звучить в уповільненому темпі; вміє читати з розумінням основного змісту тексти, які можуть містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися; уміє частково знаходити необхідну інформацію у вигляді оціночних суджень, опису за умови, що в текстах використовується знайомий мовний матеріал; уміє в основному логічно побудувати невеличке монологічне висловлювання та діалогічну взаємодію, допускаючи незначні помилки при використанні лексичних одиниць; уміє написати коротке повідомлення за зразком у межах вивченої теми, використовуючи обмежений набір засобів логічного зв'язку при цьому відсутні з'єднувальні кліше, недостатня різноманітність ужитих структур, моделей тощо;

**0 балів** - здобувач/здобувачка вищої освіти не засвоїв/-ла програмний матеріал; розпізнає на слух найбільш поширені слова в мовленні, які звучать в уповільненому темпі; знає найбільш поширені вивчені слова, проте не завжди адекватно використовує їх у мовленні, допускає фонематичні помилки; уміє писати прості непоширені речення відповідно до комунікативної задачі проте зміст повідомлення недостатній за обсягом для розкриття теми.

## Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	Пояснення
90-100	Відмінно	A	Кредит зараховано. Контрольні заходи виконані лише з незначною кількістю помилок
82-89	Добре	B	Кредит зараховано. Контрольні заходи виконані вище середнього рівня з кількома помилками
75-81		C	Кредит зараховано. Контрольні заходи виконані вірно з певною кількістю суттєвих помилок
67-74	Задовільно	D	Кредит зараховано. Контрольні заходи виконані непогано, але зі значною кількістю недоліків
60-66		E	Кредит зараховано. Виконання контрольних заходів задовольняє мінімальним критеріям
35-59	Незадовільно	FX	Кредит не зараховано. Здобувачу/здобувачці вищої освіти надається можливість скласти оговорені контрольні заходи для поліпшення підсумкової оцінки
1-34		F	Кредит не зараховано. Здобувач/здобувачка вищої освіти повинен/повинна повторно освоювати навчальний матеріал дисципліни (модуля)

## 6. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

### Базові

1. Murphy R. English Grammar in Use. Fifth edition. Cambridge Univ.Press. 2019. URL: [https://englishfrench.academy/wp-content/uploads/2020/09/235\\_7-English-Grammar-in-Use.-Murphy-R.-2019-5th-394p-.pdf](https://englishfrench.academy/wp-content/uploads/2020/09/235_7-English-Grammar-in-Use.-Murphy-R.-2019-5th-394p-.pdf) 4
2. Virginia Evans, Jenny Dooley, David J. Smith. Career Paths: Business. Express Publishing, 2021. 117 p.
3. Virginia Evans, Jenny Dooley, David J. Smith. Career Paths: Management I. Express Publishing, 2021. 117 p.

### Додаткові

1. Англійська мова для економістів. Частина 1 (English for Economists. Part 1): Навчально-методичний посібник / Уклад. Н.Д. Дідо. Ужгород:

Видавництво «ІВА», 2021. 83 с URL: [https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/bitstream/lib/54666/1/English\\_for\\_economists\\_Part%201.pdf](https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/bitstream/lib/54666/1/English_for_economists_Part%201.pdf)

2. Мамонова О.І. Англійська мова. Практикум з граматики (для студентів денної та заочної форми навчання). Кривий Ріг, 2016. 76 с.

### **Словники**

1. Горпинич О.В. Тлумачний українсько-англійський словник економічних термінів і термінологічних словосполучень : довід посіб. / М-во освіти і науки України, Нац. гірн. ун-т. Дніпро: НГУ, 2016. 74 с.

URL: <http://ir.nmu.org.ua/bitstream/handle/123456789/147922/CD828.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

2. Яковенко Р.В. Тлумачний англо-український словник економічних термінів з елементами теорії та проблематики. Дидактичний довідник. Вид. 2-ге, випр. Кіровоград: видавець Лисенко В.Ф., 2015. 130 с.

URL: <https://dspace.kntu.kr.ua/server/api/core/bitstreams/a7d30d1a-9136-4d47-974b-49b31eecf722/content>

### **Інформаційні ресурси**

1. Інформаційно-телекомунікаційна система «МІА:Освіта».

URL: <https://osvita.dnuvs.ukr.education/md/course/view.php?id=170>

2. Сайт Проект Британія. Британське життя та культура. URL: <http://projectbritain.com>

3. Сайт Business English.

URL: <https://www.businessenglishsite.com/index.html>

4. Сайт English Club. URL: <http://www.englishclub.com>